

Artistes d'ici

Ils vous attendent !

Vous avez été très nombreux à visiter l'exposition en 2012 et les **Artistes d'ici** vous en remercient. Ce succès d'estime confirmé par de nombreuses acquisitions fut un encouragement pour ceux qui œuvrent dans l'ombre de leur atelier.

Et c'est, maintenant, le temps de mettre en lumière toutes les nouvelles créations de l'année 2013. Vous aurez de belles surprises, de l'émotion et de quoi exercer votre pouvoir d'admiration. Les artistes furent nombreux à vouloir exposer mais il ne fut pas possible de les accueillir tous. Ce sera partie remise pour l'année prochaine.

L'édition 2013 **Artistes d'ici** présente une trentaine d'artistes, soit dix de plus qu'en 2012. Ils vous offrent leur créativité et partagent leur sensibilité. De nouvelles disciplines enrichissent l'exposition : dessin, céramique, photographie. Les sculptures seront plus nombreuses que jamais, complétées d'installations étonnantes.

Soyez nombreux à nous rendre visite ; vous n'oublierez pas d'inciter vos amis ! C'est ensemble : visiteurs et artistes que nous ferons de cette exposition annuelle un succès prometteur pour la commune. À bientôt !

Olivier Delhoume
Commissaire de l'exposition
o.delhoume@versoix.ch



Le Conseil administratif de la Ville de Versoix a le plaisir de vous inviter au vernissage de l'exposition des peintres et sculpteurs de Versoix et des communes voisines

Mercredi 30 octobre de 18 à 20 heures

Interventions officielles à 18h30

EXPO VERSOIX 2013

Artistes d'ici

Salle Communale Adrien-Lachenal
12 route de Saint-Loup – 1290 Versoix
(niveau inférieur)

Exposition du 30 oct. au 3 nov. 2013

Judi et vendredi : 15h > 19h
Samedi et dimanche : 14h > 18h

Visites scolaires organisées sur demande
Inscription et contact : o.delhoume@versoix.ch

EXPO VERSOIX 2013

Artistes d'ici

Eric ALIBERT
Martyse BARIDON
Hanne BLITZ
Silvia BOS
Robert BONTEAN
Joëlle BRUNISHOLZ
A.R. DARABI
Andres DE FRANCISCO
Natasha DE FRANCISCO
Manika FALQUET-MAISON
Charles FEHR
Marc FAESSLER
Johan GÜTZWILLER
Jacqueline HIEW
Lore HYATT
Ariel KINSKY
Daniëlle LABARTHE
Laura MILES
Andisheh MOGHADDERPOUR
François MOTTU
Antoine PERRELET
Ling PERRELET
Simone PERROT
Irène REDAY
Claire RA TZENBOCK
Alain RESSÉGUIER
Micha SIEBOLD
Yvonne THÜR
Marie-Luise VON MURALT
Elisabeth WINTSCH
Frédéric ZANELLI



Au nom du Conseil administratif, j'ai à nouveau l'immense plaisir d'ouvrir cette magnifique rencontre artistique offerte par « **Expo Versoix - Artistes d'ici** » aux artistes de Versoix et environs, et à vous, cher public de nos communes.

La force de cette exposition collective réside dans le succès d'une rencontre où les arts plastiques ne sont pas muséifiés mais, au contraire, ouvrent des fenêtres et des portes sur le monde, des compréhensions nouvelles, et participent de cette manière à la construction de l'identité citoyenne. En effet, si l'œuvre d'art porte la trace de l'expression d'un grand moment de liberté, elle est aussi l'incarnation, dans un matériau sensible, d'une idée, d'un symbole, d'une vision spirituelle du monde vécu offerts au partage.

Vu le nombre de candidats à l'exposition 2013 et l'intense fréquentation de cet événement par un public diversifié et passionné, je me réjouis de l'ouverture prochaine de la salle d'exposition permanente dans le nouveau bâtiment communal de Versoix-Centre-Ville qui sort de terre.

«Sortir de terre», voilà une belle expression pour rendre compte du travail technique et complexe de construction d'un bâtiment créé de toute pièce par la main de l'homme. Il en est ainsi du fondement de l'art : transfigurer notre vibrante quotidienneté en lui donnant une profonde splendeur. C'est ce que je vous souhaite tout au long de cette exposition et par les multiples rencontres et découvertes que vous y ferez.

Cédric Lambert
Conseiller administratif